# Holly'S | 華藝國際

華藝國際 (香港) HOLLY'S INTERNATIONAL(HK)

# 2024 MAY SALES 五 月 拍 賣 會









中國書畫 CHINESE PAINTINGS AND CALLIGRAPHY 現當代藝術 MODERN AND CONTEMPORARY ART 瓷器. 玉器. 工藝品 CHINESE CERAMICS AND WORKS OF ART 錢幣及徽章 COINS AND BADGES

10A.M. - 6P.M.

預展 PREVIEW拍賣 AUCTION2024.05.26-282024.05.28(TUE =) 4P.M.

地址:香港上環荷李活道233號2樓 VENUE: 2/F, 233 HOLLYWOOD ROAD, SHEUNG WAN, HONG KONG



### 華藝國際(香港)拍賣有限公司 HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) AUCTIONS CO. LTD.

香港上環荷李活商業中心 902-3 室

902-3, Hollywood Centre, Sheung Wan, Hong Kong

電話 Tel: (+852) 2270 5010

電郵 Email: Kenneth.kwok@hollysinternational.com

### 廣州華藝國際拍賣有限公司 GUANGZHOU HOLLY'S INTERNATIONAL AUCTION CO., LTD.

廣東省廣州市越秀區東湖路 125 號

125 Donghu Road, Yuexiu District, Guangzhou, China

電話 Tel: (020) 8730 6600

電郵 Email: hollysgz@hollypm.com.cn

### 北京華藝國際拍賣有限公司 BEIJING HOLLY'S INTERNATIONAL AUCTION CO., LTD.

北京市朝陽區將台路 6 號麗都飯店 0-603 室

No. 603, Lido office Tower, No.6, Jiangtai Road,

Chaoyang District, Beijing, China

電話 Tel: (010) 8518 6180

電郵 Email: hollysbj@hollypm.com.cn

### 上海華藝國際拍賣有限公司 SHANGHAI HOLLY'S AUCTIONS CO., LTD.

上海市黃蒲區北京東路 270 號中一大樓 2 層

2/F, Zhongyi Building, 270 East Beijing Road, Huangpu District, Shanghai, China

電話 Tel: (+86) 21 6288 8629

電郵 Email: guyc@hollypm.com.cn

## 參拍方式 HOW TO BID

form and return to us.

### I. 電話或書面競投 TELEPHONE OR ABSENTEE BID

詳情請見本圖錄最後一頁,填寫競投表格書並寄回我司。 See the last page of catalogue, fill in the Absentee Bid

### II. 第三方平台 THIRD PARTY PLATFORMS

本專場將同時在聯拍在綫、易拍全球、Invaluable. com 和 AuctionZip.com 上進行預展和同步直播結 拍。歡迎選擇最合適的方式參與。

This sale is also open and will be live-streamed on 51BidLive.com, ePailive.com, Invaluable. com, and AuctionZip.com. Feel free to join using your preferred platform.

華藝國際 (香港) HOLLY'S INTERNATIONAL(HK)

# 2024 MAY SALES 五 月 拍 賣 會









中國書畫 CHINESE PAINTINGS AND CALLIGRAPHY 現當代藝術 MODERN AND CONTEMPORARY ART 瓷器. 玉器. 工藝品 CHINESE CERAMICS AND WORKS OF ART 錢幣及徽章 COINS AND BADGES

預展 PREVIEW 2024.05.26-28 10 A.M. - 6 P.M.

拍賣 AUCTION
2024.05.28(TUE =)
4P.M.

地址:香港上環荷李活道233號2樓 VENUE: 2/F, 233 HOLLYWOOD ROAD, SHEUNG WAN, HONG KONG

### 下午四時正式開拍! AUCTION WILL BEGIN AT 4PM!

有關競投方式的查詢,請循以下途徑聯繫我司職員: hkinfo@hollysinternational.com +852 2270 5000 Auction will begin at 4pm! 下午四時正式開拍!

### 觀看綫上預展 SCAN TO VIEW









倪田 (1855-1919) 等合作 NI TIAN (1855—1919) and others

富貴花開 PEONY BLOSSOM

135 x 68 立軸 hanging scroll

估價 ESTIMATE: HK\$35,000 - 55,000

鄭培凱(1947年生)

ZHENG PEIKAI b.1947

書法 - 牡丹亭悼殤 CALLIGRAPHY - THE PEONY PAVILION 'MOURN'

52 x 52 鏡片連架 framed with stand

估價 ESTIMATE: HK\$3,000 - 6,000

吳待秋 (1878-1949)

WU TAI-CHIU (1878-1949)

水墨山水 LANDSCAPE

150 x 40 立軸 hanging scroll

估價 ESTIMATE: HK\$30,000 - 80,000

關山月 (1912 - 2000)

**KUAN SHANYUEH** (1912 - 2000)

三雛圖

THREE HATCHLINGS

43 x 67 鏡片 framed

出版:《嶺南新篇:嶺南名家作品展圖錄》初版,集古齋, 2023 年 2 月,第 80 頁 Publication:《嶺南新篇:嶺南名家作品展圖錄》2023 edition, Tsi Ku Chai Co., Ltd., Page 80

估價 ESTIMATE: HK\$30,000 - 80,000









任霞 (1870 - 1920)

**REN XIA** (1870 - 1920)

THREE ROOSTERS

135 x 66.5

立軸 hanging scroll

估價 ESTIMATE: HK\$30,000 - 60,000



馮超然 (1882-1954)

**FENG CHAORAN** (1882 - 1954)

佛像(鄧散木 題字) BUDDHA

97 × 68 鏡片 framed

估價 ESTIMATE: HK\$30,000 - 80,000



009

查昇 (1650 - 1707)

ZHA SHENG (1650 - 1707)

行書(條) **CALLIGRAPHY** 

172.5 × 44.5 立軸 hanging scroll

估價 ESTIMATE: HK\$25,000 - 55,000





黎雄才(1910 - 2001)

LI XIONGCAI (1910 - 2001)

松瀑圖

PINE TREES BY THE WATERFALL

估價 ESTIMATE: HK\$35,000 - 65,000





 $\cap \cap S$ 

劉文西 (1933 - 2019) LIU WENXI (1933 2019)

金花(仕女) A LADY 60 × 39 鏡片 framed

估價 ESTIMATE: HK\$35,000 - 65,000



010

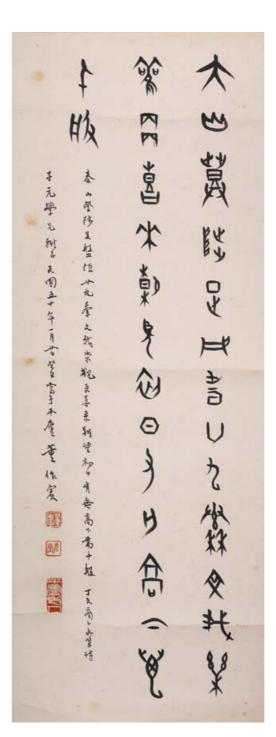
董作賓 (1895 - 1963)

### **DONG ZUOBIN** (1895 - 1963)

丁氏商卜文集詩一首 CALLIGRAPHY

65 x 24 鏡片 framed

估價 ESTIMATE: HK\$15,000 - 45,000



金耀基(1935年生)

### AMBROSE KING (b.1935)

七言行書"雲覺、五更" •聯(宋張未福昌官舍)

137 x 22.5 立軸 hanging scroll

估價 ESTIMATE: HK\$5,000 - 10,000









### 劉宗周(1578 0 1645) LIU ZONGZHOU(1578 - 1645)

行書題畫贊(橫)

55.3 x 135.5 橫披 hanging scroll (horizontal)

附木盒 Wooden box included

估價 ESTIMATE: HK\$30,000 - 80,000

013

### 呂壽琨 LUI SHOU KWAN

(1919 - 1975) 香港風景

**SCENERY OF HONG KONG** 

1961 23.5 x 43 紙本水墨

紙本水墨 ink and color on paper

本版· 香港佳士得《丹青薈萃—中國書畫網上拍賣》 2017 年 11 月 27 日,Lot 1603

Provenance: Christies HK, Exquisite Eye: Chinese Paintings Online, 27 Nov, 2017, Lot 1603

> 估價 ESTIMATE: HK\$40,000 - 60,000









吳冠中 (1919 - 2010) **WU GUANZHONG** (1919 - 2010)

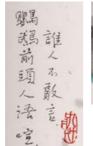
鸚鵡 PARROTS

2008 68 x 68 珂羅版畫 Collotype print on rice paper

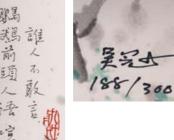
簽名:吳冠中(右下) 版數:188/300 Edition: 188/300

Signed on lower right corner

估價 ESTIMATE: HK\$15,000 - 25,000











吳冠中 (1919 - 2010) **WU GUANZHONG** (1919 - 2010)

**WU GUANZHONG** (1919 - 2010)

估價 ESTIMATE: HK\$15,000 - 25,000

印尼野生動物園 INDONESIAN SAFARI 1994 138 x 68 珂羅版畫 Collotype print on rice paper

簽名:吳冠中(右下) 版數:33/100 Edition: 33 of 100 Signed on lower right corner

吳冠中 (1919 - 2010)

Unnumbered limited edition

2008 48 x 46 珂羅版畫 Collotype print on rice paper

家 HOME

無編號限量版

估價 ESTIMATE: HK\$80,000 - 120,000

吳冠中 (1919 - 2010)

**WU GUANZHONG** (1919 - 2010)

HOUSES IN THE SOUTH

珂羅版畫 print on rice paper

簽名:吳冠中(左下) 版數:74/100 Edition: 74/100

估價 ESTIMATE: HK\$45,000 - 65,000











唐家偉 (1957 - 2012)

WESLEY TONGSON (1952 - 2012)

**BUDDHA IN LANDSCAPE (NO.1626)** 

1997 60 x 40 水墨設色紙本 Ink and color on board

估價 ESTIMATE: HK\$80,000 - 120,000

### 周春芽 (1955 年生) ZHOU CHUNYA (b.1955)

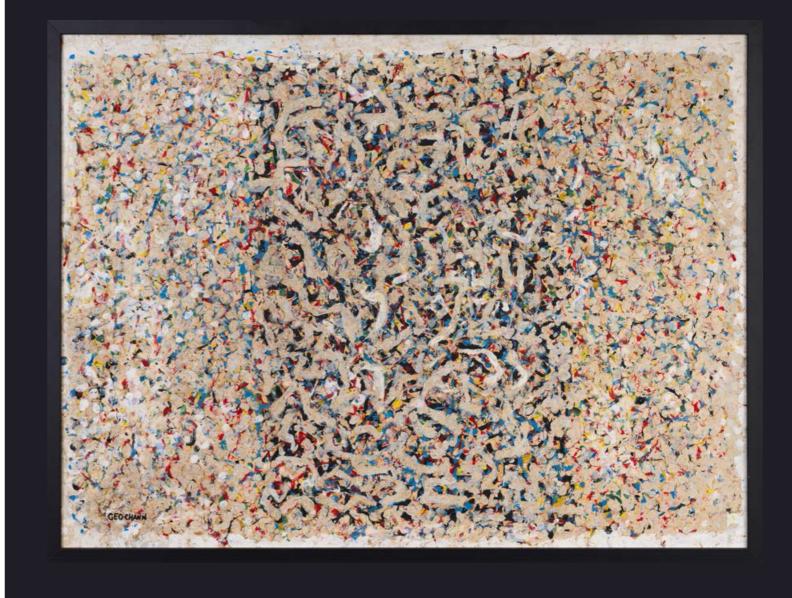
桃花 PEACH BLOSSOM 原作於 2009 年作 Original work was executed in 2009 100 x 80cm 絲網版畫 Screenprint on paper

版數: 29/100 由日本版畫大師下岡由明親自制作 原作創作於 2009, 大小: 280 x 200cm Edition 29/100

Printed by Yoshiaki Shimooka

Original was created in 2009, size: 280 x 200cm

估價 ESTIMATE: HK\$40,000 - 60,000





### 陳蔭羆 (1913 - 1995) **GEORGE CHANN** (1913 - 1995)

無題 1970s 69.5 x 94cm 紙本油畫 Oil on paper

簽名:GEO CHANN (左下) Signed GEO Chann on lower left corner 來源:

來源 · 1. 台灣終生大法官莊彭年先生舊藏(得自於藝術家) 2. 亞洲私人收藏(得自於上述來源家屬)

2. 空間和八代號(特百斯工趣朱潔亦屬) Provenance: 1. Jhuang Peng-nian, Taiwan (acquired from artist) 2. Private Asian Collection (acquired from the above's family) 估價 ESTIMATE: HK\$55,000 - 105,000







喬納斯・伍德 (1977年生) JONAS WOOD (b. 1977)

大架子上的靜物 LARGE SHELF STILL LIFE

58.4 x 58.4 cm

石版版畫 offset lithograph in colors on wove paper

Unnumbered limited edition
Published for the Shio Kusaka & Jonas Wood exhibition at Voorlinden Museum & Gardens, Wassanaar, the Netherlands, with the artists' and

無編號限量版 為荷蘭瓦瑟納爾 福林林登博物館舉辦的 Shio Kusaka & Jonas Wood 展覽而作,

估價 ESTIMATE: HK\$10,000 - 20,000



尼基・馬魯夫 (1985年生) NIKKI MALOOF (b.1985)

紅色裝橫(本人工作室的景觀) THE RED INTERIOR (VIEW FROM MY STUDIO) 2021 61 x 91.4 cm

典藏級數位版畫 Archival pigment print

限量 10 版 藝術家親筆簽名 Part of a limited edition set Hand-signed by artist

估價 ESTIMATE: HK\$20,000 - 30,000





陳可(1978年生) **CHEN KE** (b.1978)

小丑 LITTLE CLOWN

2015 76 x 58cm 紙本版畫 Print on paper

簽名:可 2015 (右下) 版數:33/88 Edition: 33 of 88

Signed and dated on lower right corner

估價 ESTIMATE: HK\$10,000 - 15,000



**閆珩** (1982 年生) YAN HENG (b.1982)

**MONSTER SERIES NO. 2** 

2011 50 x 60 cm 布面油畫 Oil on canvas

簽名: Y.H. 2011(右下)

Signed and dated on lower right corner

估價 ESTIMATE: HK\$15,000 - 25,000

李繼開 (1975年生) LI JIKAI (b.1975)

樹林與石頭 WOODS AND STONES

81 × 100 cm 布面丙烯 Acrylic on canvas

簽名:Lijikai 07(左上);《樹林與石頭》李繼開 07(背面) Signed in pinyin and dated 07 on upper left; signed in Chinese, titled and dated 07 on verso

估價 ESTIMATE: HK\$100,000 - 150,000







### **ADAM NEATE** 亞當 ・ 尼特

肖像 No.4 **PORTRAIT 4"** 

2021 50 x 50 cm 布上丙烯及混合媒體 acrylic, spray and oil on canvas

元/// 1. 世正藝術,香港 2. 現藏家購自上述來源

The Spectacle Group, Hong Kong
 Acquired from the above by the present owner

估價 ESTIMATE: HK\$100,000 - 150,000



BANKSY (b.1974) 班克斯 (1974 年生)

2016 年版白色擲花者 FLOWER BOMBER (WHITE)

2016 34 x 9.5 x 39 彩繪 寶麗石 金屬 Color paint, polaroid, metal

限量 624, 附原裝包裝盒 Edition of 624 With original packing

估價 ESTIMATE: HK\$6,000 - 10,000

班克斯 (1974年生) BANKSY (b.1974)

2017 年版黑色擲花者 FLOWER BOMBER (BLACK)

2017 34 x 9.5 x 39

彩繪 寶麗石 金屬 Color paint, polystone, metal

Edition of 118

估價 ESTIMATE: HK\$6,000 - 10,000





班克斯(1974年生)

BANKSY (b.1974)

2018 年版水泥色擲花者 FLOWER BOMBER (CONCRETE)

2018 34 x 9.5 x 39 彩繪 寶麗石 金屬 Color paint, polystone, metal

附原裝包裝盒

With original packing

估價 ESTIMATE: HK\$6,000 - 10,000

**班克斯** (1974 年生) BANKSY (b.1974)

2016 年版白色猴子 MONKEY (WHITE)

2016 20 x 18 x 36 彩繪 寶麗石 Color paint, polystone

附原裝包裝盒

With original packing

估價 ESTIMATE: HK\$5,000 - 8,000

村上隆 (1962年生)

TAKASHI MURAKAMI (b.1962)

Mr Dob 章魚一對 MR DOB AND MR. DOB A FIGURES

(左) 24 x 32 x 20 cm (右) 26 x 33 x 29 cm 彩繪 搪膠 Vinyl, plastic

背面有簽名 限量 400, 800 Signed on the back Edition of 400 and 800

估價 ESTIMATE: HK\$20,000 - 40,000







### 馬裏諾·馬里尼 (1901 - 1980)

### **MARINO MARINI** (1901 - 1980)

馬匹與騎手 III (瓜斯塔拉 L106)

CHEVAUX ET CAVALIERS III (GUASTALLA L106)

1972 15" x 19" 石版版畫 Lithograph

藝術家親筆簽名 版數:41/50 signed and numbered in pencil Edition: 41/50

估價 ESTIMATE: HK\$8,000 - 10,000



### **HENRY MOORE** (1898 - 1986)

三個斜倚像 ( 詩句 ) THREE RECLINING FIGURES (LA POÉSIE)

1973 47.2 x 38.5 cm 石版版畫 Lithograph

藝術家親筆簽名 Hand-signed in pencil

估價 ESTIMATE: HK\$10,000 - 16,000



### **HENRY MOORE** (1898 - 1986)

母親與孩子7 **MOTHER AND CHILD 7** 

1983 9.7 × 12.2 cm 蝕刻版畫 Etching

簽名 Moore (右下) 版數: AP, 2/15 signed and numbered in pencil Edition: AP, 2/15

估價 ESTIMATE: HK\$5,000 - 10,000



### HENRY MOORE (1898 - 1986)

老虎 Tiger 1982 12.2 x 9.5 CM 蝕刻版畫 Etching

藝術家親筆簽名 版數:HC, 4/10 signed and numbered in pencil Edition: HC, 4/10

估價 ESTIMATE: HK\$5,000 - 10,000







### STICKYMONGER (b. 1979)

甜甜的垃圾食物 SWEET JUNKFOOD

2022 100 x 70cm 絲網版畫 silkscreen print 簽名及日期(右下方) signed, numbered and dated '55/75 2022 Stickymonger' (lower right)

估價 ESTIMATE: HK\$ 10,000 - 13,000



### STICKYMONGER (B. 1979)

### 解放 **LIBERATION**

2019 98.5 × 70 cm 版畫 Lithograph
Framed
簽名:Stickymonger(右下方)
Signed 'Stickymonger' (lower right)
版數:36/99 (左下方) Numbered '36/99' (lower left)

估價 ESTIMATE: HK\$ 12,000 - 15,000





HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) 2024 MAY SALES 華藝國際(香港)2024五月拍賣會

### STICKYMONGER (B. 1979)

# 信念 FAITH

2019 110 × 78.1 cm 版畫 Lithograph

簽名:Stickymonger(右下方) Signed 'Stickymonger' (lower right) 版數:11/99(左下方) Numbered '11/99' (lower left)

估價 ESTIMATE: HK\$ 6,000 - 10,000





銅鎏金鋪首 A PAIR OF BRONZE PUSHOU 漢 HAN DYNASTY

估價 ESTIMATE: HK\$20,000 - 40,000



鎏金銅羊 A GILTED BRONZE GOAT FIGURE 遼 LIAO DYNASTY

購自燕譽堂 Purchased from Oi Ling Fine Chinese Antiques

估價 ESTIMATE: HK\$28,000 - 38,000



銅淨瓶 A SILVERED BRONZE WATER KUNDIKA 唐 TANG DYNASTY

估價 ESTIMATE: HK\$18,000 - 28,000



神人銅鏡 AN INSCRIBED ARCHAIC BRONZE MIRROR HAN DYNASTY 漢 HAN DYNASTY

來源: 2015 美國 DOYLE 拍賣行 Provenance: DOYLE AUCTON 2015 D 19 CM

估價 ESTIMATE: HK\$3,000 - 10,000



四獸紋銅鏡 AN ARCHAIC BRONZE MIRROR 漢 HAN DYNASTY

來源: 2015 美國 DOYLE 拍賣行 Provenance: DOYLE AUCTON 2015 D 18.4 CM

估價 ESTIMATE: HK\$3,000 - 10,000











## 寶相花紋銅鏡 A SILVERED BRONZE 'FLORAL' MIRROR 唐 TANG DYNASTY

來源:2015 美國 DOYLE 拍賣行 Provenance: DOYLE AUCTON 2015 D 21 CM 參考:國立故宮博物院館藏 Reference:Tapei Palace Museum collection

估價 ESTIMATE: HK\$10,000 - 30,000





HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) 2024 MAY SALES 華藝國際(香港)2024五月拍賣會

### 獸紋方鏡 AN ARCHAIC BRONZE SQUARE MIRROR 戰國 WARRING STATES

来源:2015 美國 DOYLE 拍賣行 Provenance: DOYLE AUCTON 2015 D 19.5 CM

估價 ESTIMATE: HK\$3,000 - 10,000



### 四獸紋銅鏡 AN ARCHAIC BRONZE MIRROR 漢 HAN DYNASTY

來源: 2015 美國 DOYLE 拍賣行 Provenance: DOYLE AUCTON 2015 D 18.5 CM

估價 ESTIMATE: HK\$1,000 - 5,000





磁州黑釉斑紋小罐 A CIZHOU IRON GLAZED JAR 金 JIN DYNASTY

估價 ESTIMATE: HK\$8,000 - 18,000



吉州窯玳瑁釉鬥笠碗 A JIZHOU TURTOISE GLAZED BOWL 宋 SONG DYNASTY D 15.5 CM 估價 ESTIMATE: HK\$28,000 - 38,000



青白釉執壺 A QINGBAI-GLAZED LIDDED EWER 五代 - 宋 FIVE DYNASTIES - SONG DYNASTY 估價 ESTIMATE: HK\$15,000 - 30,000



青花松梅紋盤托 A BLUE AND WHITE PRUNUS AND PINE DISH 元 YUAN DYNASTY

估價 ESTIMATE: HK\$20,000 - 80,000







### 明晚期青花五彩盤一對 A PAIR OF BLUE AND WHITE FAMILLE VERTE DISHES 明晚期 LATE MING DYNASTY

來源:1.. 荷蘭收藏家 Mr L.C.A.M. Schölvinck 舊藏, Provenance: 1. Collection Mr L.C.A.M. Schölvinck, Bloemendaal. D 14.5 CM \*2

估價 ESTIMATE: HK\$5,000 - 15,000



214

### 青花人物小花觚四件 A GROUP OF FOUR BLUE AND WHITE VUNG TAU CARGO GU VASE 清康熙 KANGXI, QING DYNASTY

清康熙 KANGXI, QING DYNASTY 來源:1.1992年阿姆斯特丹佳士得頭頓號沈船拍賣 2. 荷蘭收藏家 Mr L.C.A.M. Schölvinck 舊藏, Provenance:

1.The Vung Tau Cargo Sale, Christie's Amsterdam 1992, 2. Collection Mr L.C.A.M. Schölvinck, Bloemendaal. H9.5CM\*2 H9CM\*2

估價 ESTIMATE: HK\$5,000 - 15,000





HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) 2024 MAY SALES 華藝國際 (香港) 2024 五月拍賣會 215

德化渡海觀音 A DEHUA WHITE GLAZED GUANYIN FIGURE 明 MING DYNASTY

H 23 CM

估價 ESTIMATE: HK\$25,000 -75,000







青花花鳥紋筆筒 A BLUE AND WHITE BIRD AND FLORAL BITONG BRUSHPOT 清順治 SHUNZHI, QING DYNASTY H 15 CM 估價 ESTIMATE: HK\$25,000 - 35,000



217

青花花紋雙耳小罐 A BLUE AND WHITE SMALL JAR 元 YUAN DYNASTY H 5.5CM 估價 ESTIMATE: HK\$3,500 - 5,000



藍地白花百壽圖鬥笠碗 A POWDER BLUE GROUNDED SHOU CHARACTERS DISH 清康熙 KANGXI, QING DYNASTY D 21 CM 估價 ESTIMATE: HK\$35,000 - 45,000



219

青花地開光花鳥圖大筆筒 A BLUE AND WHITE BIRD AND FLORAL BITONG BRUSHPOT 清 QING DYNASTY H13.7 X D22 CM

估價 ESTIMATE: HK\$35,000 - 45,000



220

青花釉裡紅聖主得賢臣筆筒 A BLUE AND WHITE COPPER RED BRUSHPOT 清 QING DYNASTY H16CM

估價 ESTIMATE: HK\$48,000 - 58,000







青花荷塘紋大盤 A LARGE BLUE AND WHITE LOTUS POND DECORATED DISH 清康熙 KANGXI, QING DYNASTY

D 44.2 CM

估價 ESTIMATE: HK\$50,000 - 80,000



222

青花山水紋小香爐 A BLUE AND WHITE LANDSCAPE INCENSE BURNER 清康熙 KANGXI, QING DYNASTY D10.7 CM

估價 ESTIMATE: HK\$35,000 - 55,000





HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) 2024 MAY SALES 華藝國際 ( 香港 ) 2024 五月拍賣會 223

青白釉摩羯魚雙耳香爐 A WHITE GLAZED INCENSE BURNER, KANGXI MARKED 清康熙 QING DYNASTY

H9.3 CM

估價 ESTIMATE: HK\$50,000 - 80,000



224

青花山水蓋碗 A BLUE AND WHITE LANDSCAPE LIDDED BOWL 清雍正 YONGZHENG, QING DYNASTY

H7.5 CM

估價 ESTIMATE: HK\$10,000 - 30,000





青花纏枝花卉紋梅瓶 A BLUE AND WHITE LOTUS MEIPING VASE 清 QING DYNASTY H 26 CM

估價 ESTIMATE: HK\$80,000 - 150,000



226 康熙款青花開光仕女圖大折沿盤 A BLUE AND WHITE LADIES PLATE 清康熙 KANGXI, QING DYNASTY D 34.4 CM

估價 ESTIMATE: HK\$50,000 - 100,000



A GREEN GROUND PHOENIX DISH 清雍正 YONGZHENG, QING DYNASTY

估價 ESTIMATE: HK\$28,000 - 38,000











成化款魚龍灑藍地釉裡紅卷缸 A BLUE AND WHITE IRON RED FISH AND DRAGON JAR 清 QING DYNASTY

估價 ESTIMATE: HK\$10,000 - 40,000



229

青花菊瓣花紋小碟 A RARE BLUE AND WHITE LOBED FLORAL SMALL DISH 清雍正 YONGZHENG, QING DYNASTY

參閱: 大英博物館 PDF,B.672 明永樂花卉紋盤 Reference: Bristish Museum, A Yongle Blue and white bowl, acquisition number PDF,B.672 D.8.3 CM

估價 ESTIMATE: HK\$10,000- 30,000



230

胭脂紅釉碗 A RUBY RED GLAZED ENAMEL BOWL 清乾隆 QIANLONG, QING DYNASTY

估價 ESTIMATE: HK\$50,000 - 80,000



乾隆款金地粉彩萬花不滿地粥罐 一對 A PAIR OF SANCAI SQUIRREL AND GRAPES VASE 清 QING DYNASTY

D 22.5CM X2

估價 ESTIMATE: HK\$100,000 - 200,000



277

豆青拐子龍紋瓶 A CELADON GLAZED DRAGON VASE 清中期 MID-QING DYNASTY H 49 CM

估價 ESTIMATE: HK\$30,000 - 80,000











### 清乾隆 QIANLONG, QING DYNASTY

7月\$ZP GIANLONG, GING DYNASIY
H 27.5 CM
本品壺形雖以商周鑄器為源,厚釉瑩亮,圈足呈褐,卻如早期宋瓷,尤似乾隆帝所喜之官家。台北故宮博物院藏一近例,截於《故宮清瓷圖錄: 乾隆窰·嘉慶窰·道光窰》,東京,1981年,圖版 82。另一例藏於香港中文大學文物館,展於《清瓷萃珍 清代康雍乾官窯瓷器》,香港,1995年,編號 63。另有二壺,皆仿官釉,一例冰裂,另一例光素無紋,載於康蕊君,《玫茵堂中國陶瓷》,卷2,倫敦,1994年,圖版874及 875。胡惠春舊藏且有一對,尺寸較小,圖載於《暫得樓清代官窰單色釉瓷器》,香港中文大學文物館,香港,2005年,圖版 32。參閱:香港蘇富比 2009 年 10 月 8 日編號 1640 Reference: 8 October 2009 Sotheby's Hong Kong Lot 1640

估價 ESTIMATE: HK\$140,000- 200,000











### 粉彩虞美人圖大碗 A FAMILLE ROSE FLORAL BOWL

清雍正 YONGZHENG, QING DYNASTY
參閱:瀋陽故宮 Reference: Shengyang Palace Museum
DI8.5 CM
參考圖 2,這件粉彩大碗具有雍正粉彩的典型特點,胎質潔白,釉色純淨,口沿微撇,輕盈秀氣。內壁為純白色,罩一層純淨的透明釉,極為實用;外壁於白地上彩繪折枝牡丹、梅花和幾枝草菊,牡丹花刻畫極為細致,葉脈和花瓣層次分明,生動傳神,在白色的瓷地上顯得嬌艷無比;碗底部中心為淡藍色雙圈,內以青花楷書"大清雍正年制"6字3行款。

估價 ESTIMATE: HK\$25,000-75,000





粉彩花蝶三多紋蝴蝶鋪首尊 AN INSCRIBED BLUE AND WHITE COPPER RED DECORATED BRUSHPOT 清 QING DYNASTY H60.5 CM

估價 ESTIMATE: HK\$85,000 - 120,000









乾隆款粉彩西蕃蓮紋荸薺瓶 A FAMILLE ROSE LOTUS BIQI VASE 清 QING DYNASTY H 29 CM 估價 ESTIMATE: HK\$40,000- 60,000



237

青花纏枝八寶紋雙耳尊 A BLUE AND WHITE DOUBLE LOBED LOTUS DECORATED VASE 清乾隆 QIANLONG, QING DYNASTY

H 21.3 CM

估價 ESTIMATE: HK\$40,000- 60,000







青花鞏紅纏枝花紋水盂 A BLUE AND WHITE IRON RED FLORAL BOWL 清 18 世紀 18TH CENTURY, QING DYNASTY

來源:法國 Artcurial 拍賣 Provenance: Artcurial Auction Paris D14 CM

估價 ESTIMATE: HK\$10,000 - 40,000



銅紅釉小茶圓 A COPPER RED GLAZED TEA BOWL 清雍正 YONGZHENG, QING DYNASTY D 9.7 CM

估價 ESTIMATE: HK\$8,000-18,000



240

寶石藍釉水洗 A BLUE-GLAZED SMALL WASHER 清道光 DAOGUANG, QING DYNASTY D 9.5 CM

估價 ESTIMATE: HK\$48,000 - 68,000





胭脂紅地軋道洋彩開光描金博古圖碗 A RUBY-GROUND SGRAFFIATO FAMILLE ROSE 'HUNDRED ANTIQUES' BOWL 清道光 DAOGUANG, QING DYNASTY D 15 CM

估價 ESTIMATE: HK\$28,000- 48,000



242

青花纏枝蓮紋高足盤 A BLUE AND WHITE LOTUS STEM BOWL 清乾隆 QIANLONG, QING DYNASTY D 17.5 CM

估價 ESTIMATE: HK\$55,000 - 85,000













黃地素三彩松鼠葡萄紋帽筒一對 A PAIR OF SANCAI SQUIRREL AND **GRAPES VASE** 清道光 DAOGUANG, QING DYNASTY 估價 ESTIMATE: HK\$18,000 - 28,000









珊瑚紅地粉彩牡丹紋碗一對 A PAIR OF CORAL RED GLAZED **FAMILLE ROSE PEONY BOWL** 清道光 DAOGUANG, QING DYNASTY 來源:倫敦邦瀚斯 Provenance:Bonhams London 9.5CM

估價 ESTIMATE: HK\$15,000 - 35,000





粉彩魏洪泰造仕女壽星 A LADY AND SHOULAO PORCELAIN FIGURE **WEI HONGTAI MADE** 清 QING DYNASTY H 22 CM

估價 ESTIMATE: HK\$50,000 - 80,000



藍釉梅瓶 A BLUE GLAZED MEIPING VASE 清中期 MID-QING DYNASTY 估價 ESTIMATE: HK\$8,000 - 18,000



藍釉錦地壽字紋碗碟 A POWEDER BLUE GLAZED SHOU **CHARACTER BOWL** 清 QING DYNASTY 來源:倫敦邦瀚斯 Provenance:Bonhams London 碟:D 15.碗:D 12 CM

估價 ESTIMATE: HK\$15,000 - 25,000





漆地青花種菜詩文掛屏 A LACQUARE GROUND BLUE AND WHITE PORCELAIN DECORATED PANEL 清乾隆 QIANLNG, QING DYNASTY 估價 ESTIMATE: HK\$42,000 - 52,000



250

粉彩七月花神杯 A WUCAI FAMILLE VERTE MONTH CUP 清 QING DYNASTY H4.9 CM 估價 ESTIMATE: HK\$10,000 - 50,000

HOIIyS | 華藝國際











25

粉彩壽桃盒 A PEACH SHAPE FAMILLE ROSE COVERED BOX 清乾隆 QIANLONG, QING DYNASTY L:9.5cm

估價 ESTIMATE: HK\$48,000 - 58,000

25

白地暗刻海水綠龍紋盤 A GREEN DRAGON AND INCISED WAVES DECORATED DISH 清光緒 GUANGXU, QING. DYNASTY D:18.6cm

估價 ESTIMATE: HK\$8,000 - 18,000

253

藍釉八卦琮式瓶 A BLUE GLAZED "BAGUA" DECORATED CONG VASE 清光緒 GUANGXU, QING. DYNASTY H:23.5cm

估價 ESTIMATE: HK\$28,000 - 48,000





粉彩花蝶紋花型盤一對 A PAIR OF FAMILLE ROSE FLORAL AND **BUTTERFLIES DEOCRATED DISH** 清 QING DYNASTY D 20CM X2 估價 ESTIMATE: HK\$30,000 - 80,000



青花山水人物三足爐 A BLUE AND WHITE LANDSCAPE AND FIGURE INCENSE BURNER 清康熙 KANGXI, QING DYNASTY 估價 ESTIMATE: HK\$18,000 - 28,000



薄胎琺瑯彩嬰戲圖瓶 A FALANGCAI ENAMEL "BOYS" VASE 民國 REPUBLIC PERIOD H 21 CM 估價 ESTIMATE: HK\$5,000 - 8,000



粉彩喜上眉梢蓋碗 A FAMILLE ROSE FLORAL AND **BIRD LIDDED BOWL** 清光緒 GUANGXU, QING. DYNASTY 估價 ESTIMATE: HK\$28,000 - 48,000



爐鈞釉古銅彩薰爐 A ROBIN'S-EGG GLAZED INCENSE BURNER 清 QING DYNASTY 估價 ESTIMATE: HK\$10,000 - 30,000



粉彩吉慶有余碗 A FAMILLE ROSE FLORAL BOWL 清嘉慶 JIAQING, QING DYNASTY 估價 ESTIMATE: HK\$48,000 - 58,000









紫金釉小杯 A PERSIMMON GLAZED SMALL CUP 清光緒 GUANGXU, QING. DYNASTY 估價 ESTIMATE: HK\$3,000 - 8,000



<sup>263</sup> **天藍釉煙缸** 民國 Republic Period A lune-de-claire glazed ashtray D 13.5 CM

估價 ESTIMATE: HK\$8,000 - 10,000



紅釉水盂 A COPPER RED GLAZED JAR 清 QING DYNASTY H 6.5 CM 估價 ESTIMATE: HK\$3,000 - 5,000



蘇富比圖錄約300冊1993-2023年 SOTHEBY'S AUCTION CATALOGUES OF **CHINESE AND ASIAN ART** APROXIMATE 300 SPANNING FROM 1993 TO 2023 無底價NO RESERVE



粉彩白菜紋盤 A FAMILLE ROSE BAK CHOI DECORATED DISH 清 QING DYNASTY 無底價NO RESERVE



佳士得圖錄約200冊1993-2023年 **CHRISTIE'S AUCTION CATALOGUES OF CHINESE AND ASIAN ART** APROXIMATE 200 SPANNING FROM 1993 TO 2023 無底價NO RESERVE















銅馬槽琴爐 A BRONZE XUANDE MARKED INCENSE BURNER 清早期 QING DYNASTY L:6.5cm 估價 ESTIMATE: HK\$18,000 - 28,000

260

銅鎏金獸面紋鼎式爐 A BRONZE TAOTIE DECORATED TRIPOD INCENSE BURNER 明 MING DYNASTY H:5.3cm 估價 ESTIMATE: HK\$48,000 - 58,000

270

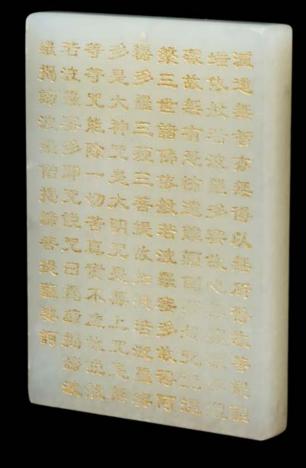
銅獸 A BRONZE BEAST FIGURE 清乾隆 QIANLONG, QING DYNASTY L:5.3cm 估價 ESTIMATE: HK\$18,000 - 28,000



心經白玉佩 AN INSCRIBED WHITE JADE "SUTRA" PLAQUE 清 18-19 世紀 18-19TH C. QING DYN

18-19TH C. QING DYN 18-19TH C. QING DYN x5: 2006 年 11 月 7 日倫敦佳士得 lot131, Provenance: Christie's London 7 November 2006 lot 131 D 6.5 CM

估價 ESTIMATE: HK\$28,000 - 38,000



272

白玉雙龍壁 A WHITE JADE DRAGON PLAQUE 清 QING DYNASTY D6 CM 估價 ESTIMATE: HK\$28,000 - 38,000





HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) 2024 MAY SALES 華藝國際 (香港) 2024 五月拍賣會 273

碧玉龍勾 A SPINACH GREEN JADE DRAGON HOOK 清早期 EARLY QING DYNASTY

估價 ESTIMATE: HK\$5,000 - 15,000



274

銅鎏金嵌玉帶扣 A WHITE JADE BRONZE BELT 明 MING DYNASTY L:6.5cm

估價 ESTIMATE: HK\$18,000 - 28,000







<sup>275</sup> **玉龍鉤** 

A JADE DRAGON HOOK 民國 REPUBLIC PERIOD 估價 ESTIMATE: HK\$3,500 - 5,000



花口花紋玉佩 A WHITE JADE ROBBED FLORAL PLAQUE 明 MING DYNASTY D 7 CM 無底價 NO RESERVE



獅子玉佩 A LION FIGURE CELADON JADE PLAQUE 清 QING DYNASTY 無底價NO RESERVE



二戰援華飛虎隊香煙銀盒 A WWII "FLYING TIGERS" CIGARETTE CASE 無底價NO RESERVE



1934 年民國川陝省蘇維埃壹圓銀幣 A 1934 REPUBLIC OF CHINA SICHUAN-SHAANXI 估價 ESTIMATE: HK\$20,000 - 30,000



民國三年袁像中圓銀幣 A REPUBLIC OF CHINA 3RD YEAR YUAN SHIKAI SILVER COIN (MIDDLE YUAN) 估價 ESTIMATE: HK\$3,000 - 6,000







清餉銀壹兩銀幣 A QING DYNASTY SILVER CASH COIN (ONE TAEL) 估價 ESTIMATE: HK\$3,000 - 6,000



90

清 江南省造光緒元寶七錢二分 (俗稱老江南)銀幣 A QING DYNASTY JIANGNAN PROVINCE GUANGXU YUANBAO SILVER COIN (SEVEN MACE AND TWO CANDAREENS)

估價 ESTIMATE: HK\$30,000 - 50,000



905

民國馮玉祥 " 為國宣勞 " 軍官煙盒一組 A REPUBLIC OF CHINA MILITARY OFFICER FENG YUXIANG CIGARETTE CASE SET 無底價NO RESERVE



908

大清銀幣 立龍壹角 A QING DYNASTY SILVER COIN, ENGRAVED WITH STANDING DRAGON (TEN CENTS) 估價 ESTIMATE: HK\$1,000 - 5,000



906

大清喀什銀幣壹兩 A QING DYNASTY KASHGAR SILVER COIN (ONE TAEL) 估價 ESTIMATE: HK\$3,000 - 6,000



900

早期羅馬金幣一組 (4 枚 ) A SET OF 4 EARLY ROMAN GOLD COINS 重: 8.0 克, 7.8 克, 7.9 克, 7.1 克 W. 8.0g, 7.8g, 7.9g, 7.1g

估價 ESTIMATE: HK\$20,000 - 30,000







早期羅馬金幣 (大) AN EARLY ROMAN LARGE GOLD COIN 重: 27.1克 W. 27.1g"

估價 ESTIMATE: HK\$20,000 - 30,000



911

清代雙龍寶星勛章

A QING DYNASTY DOUBLE DRAGON PRECIOUS STAR MEDAL 估價 ESTIMATE: HK\$15,000 - 20,000



912

國民政府時期 武官甲種壹等勛章 A NATIONALIST GOVERNMENT ERA FIRST CLASS MILITARY OFFICER MEDAL OF VALOR 估價 ESTIMATE: HK\$30,000 - 50,000

HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) 2024 MAY SALES

華藝國際 (香港) 2024 五月拍賣會



91

國民政府時期 武官甲種貳等勛章 A NATIONALIST GOVERNMENT ERA SECOND CLASS MILITARY OFFICER MEDAL OF VALOR 估價 ESTIMATE: HK\$30,000 - 50,000



914

國立西北農學院學生証章 A STUDENT ID BADGE OF NATIONAL NORTHWEST AGRICULTURAL COLLEGE 無底價NO RESERVE



915

輔仁大學紀念校徽 A FU JEN CATHOLIC UNIVERSITY COMMEMORATIVE EMBLEM 無底價NO RESERVE







國立長春大學職員紀念証章 A NATIONAL CHANGCHUN UNIVERSITY COMMEMORATIVE BADGE FOR STAFF 無底價 NO RESERVE



917

之江大學學生紀念証章 A STUDENT ID BADGE OF ZHEJIANG UNIVERSITY 無底價 NO RESERVE



HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) 2024 MAY SALES 華藝國際 (香港) 2024 五月拍賣會

### 重要通告 IMPORTANT NOTICES

華藝國際(香港)拍賣有限公司(以下稱為"本公司")舉辦的拍賣活動均依據本圖錄中所附之業務規則、重要通告、競投登記須知、財務付款須知以及可向本公司索取之買家業務規則進行,參加拍賣活動的競投人須仔細閱讀並予以遵守。該等業務規則及規定可以公告或口頭通知之方式進行修改,而不需要另行通知。

The auction organized by Holly's International (HK) Auctions Co. Limited (hereinafter Instructions referred to as "the Company") are based on the Conditions of Business, Important Notices, to bidding Registration Instructions and Payment Instructions as illustrated in this catalog and the buyer's Conditions of Business that can be obtained from the Company. All catalogue bidders must read and follow them carefully. These rules and regulations may be modified by formal notice and/or by verbal without further notice.

下文旨在給予閣下有關如何在拍賣會上競投之實用資料。於本圖錄前部份所列之本公司職員將樂意協助閣下。然而,閣下務須詳閱下列資料,並須注意本公司乃拍賣方之代表。

The paragraphs below provide practical information on bidding. Our company staff listed in the previous section of this catalogue is available at your services to provide assistance. However, we would advise the bidder to read the following information carefully and be informed that the Company is the representative of the consignor.

### 展品之出處

在某些情況下,若展品出處之資料擁有學術價值或是為 人熟悉且能協助鑒別該展品,本公司在圖錄內刊印有關 資料。但基於不同理由,賣方或昔日之上手物主之身份 將或不會被揭露(如因賣方要求將身份保密或因展品年 代久遠以致昔日上手物主之身份不詳等)。

### Source of lots

In some cases, if the source information of any lot has academic value or is well-known and can be identified through assistance, the Company may publish the relevant information in the catalogue. However, due to various reasons the identity of the seller or the former owner might not be disclosed (for example, when the seller requested to keep his/its identity confidential or when the lots were so old that the identity of the former owner was unknown).

### 買家佣金

買家應支付本公司佣金。佣金按每件拍賣品落鎚價之 20%計算。(如在2023年9月27日或之前支付落鎚價及 佣金,佣金將以落鎚價之18%計算)

### **Buyer Premium**

Buyers shall pay the Company buyer premium which is 20% of the hammer price of each lot. (For purchasing on or before 27th September 2023, the buyer premium will be 18% of the hammer price of each lot.)

### 拍賣品之狀況

競投人應於拍賣前之展覽會上審看拍賣品,並對自己的 競投行為承擔法律責任(包括但不限於法律責任)。如 欲進一步瞭解拍賣品資料,請向業務人員諮詢。如圖錄 中未説明拍賣品之狀況,不表示該拍賣品沒有缺陷或瑕 疵(請參閱載於本圖錄之買家業務規則第二十九條)。

### **Condition of the lots**

Buyer should review the lots at the pre-auction exhibition and undertake legal liability for their own bidding activities (including but not limited to legal liability). For further information on the lots, please contact the account executive. If the catalogue does not mention the condition of the lot, it does not mean that the lot is free of defect or flaws (please refer to Article 29 of the Buyer's Conditions of Conditions of Businessin this catalogue).

### **Restricted materials**

The lots marked with ▲ have been identified as containing restricted materials when preparing the catalog and the related materials may be subject to import and export restrictions. For the convenience of bidders, the absence of such a symbol with respect to certain materials is not a guarantee that the lot has no import or export restrictions. Articles made of or containing plant or animal materials, such as corals, crocodiles, ivory, whale bones, hawksbills, rhinoceroses' horns and Brazilian rosewood, may require permits or certificates for being exported outside Hong Kong and may require additional permits or certificates when imported by a country outside Hong Kong, regardless of their year or value. Please note that an export license or certificate attached does not mean that an import license or certificate can be obtained effectively and legally in an individual country, and vice versa. For example, it is illegal to import ivory of less than 100 years into the United States. Buyer should check with the relevant government regulations on the import of wild animals and before the bidding. Buyer shall obtain export or import licenses/or certificates, as well as any other required documents. (please refer to Article 57 of the Buyer's Conditions of Business in this catalogue).

### 拍品著錄

本公司所有著錄均只提供影印本,恕不提供原件。

### I of record

The Company will only provide copy of their records. Originals will not be provided at any time.

## 重要通告 IMPORTANT NOTICES

### 特別涌生

香港法例第 586 章《保護瀕危動植物物種條例》已於 2018 年 6 月 8 日作出相應的立法修訂,以履行 2016 年《瀕危野生動植物種國際貿易公約》修訂中對黃檀屬所有種的規定。新管制措施已於 2018 年 11 月 1 日生效,該條例規定,凡進口、從公海引進、出口、再出口或管有列明物種的標本或衍生物,均須事先申領漁農自然護理署發出的許可證。

### **Special notice**

The corresponding legislative amendments have been made to the Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance, Chapter 586 in Hong Kong on 8 June 2018, concerning the amendments to Appendices of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora which has been adopted in 2016. The newly scheduled species include Dalbergia Species will be subject to licensing control. The new controls will become effective on 1 November 2018. According to the said ordinance, unless exempted or otherwise specified, the import, introduction from sea, export, re-export or possession of endangered species or its derivatives, requires a license issued by Agriculture, Fisheries and Conservation Department.

### 電器及機械貨品

所有電器及機械貨品只按其裝飾價值出售,不應假設其可運作。電器在作任何用途前必須經合格電器技師檢驗 和批核。

### **Electrical and mechanical goods**

All electrical and mechanical goods are sold only at their decorative value and should not be assumed as being operable. Appliances must be inspected and approved by qualified electrical technicians before they can be used for any purpose.

### 瓷器、佛像及古董

請各位買家於拍賣前自行檢查拍品的保存狀態,並對您的競買行為負責。圖錄中未説明的拍品保存狀態,並不表示此件拍品沒有缺陷或瑕疵。如有需要請向工作人員索取狀態報告。

### Porcelain, Buddha statues and antiques

Damage and repairs are detailed in the catalogue for the reference of the bidders. Buyer should inspect and make their own judgment to determine the status of each lot and be responsible for your own bids. We do not guarantee that the lot does not have other defects and flaws if the state of preservation is not described in the catalogue. Please request for a condition report from our staff if needed.

### 珠寶及鐘錶

有關本次珠寶拍賣品的狀況陳述通常會載於圖錄上,然 而沒有說明不代表該拍賣品沒有缺陷、瑕疵或未經美化 處理。有色寶石的美化處理,如加熱、注油等,已被國 際珠寶市場普遍接受。如該件拍賣品已向國際公認寶石 化驗所取得驗證報告,所知的重要事實及珠寶狀況均 已記載於圖錄上,本公司不會對驗證報告之準確性承擔 責任。本公司或不可能就每一件珠寶拍賣品取得驗證報 告,估價乃就當刻已知悉之所有資料而作出,競投人應於拍賣前自行審看拍賣品,事後持不同意見不足構成撤回或撤銷對該拍賣品之競投或延遲付款的理由。如要求提供指定驗證報告,需另行付費及於拍賣會 14 個工作天前提出要求。競投人另需注意源自緬甸的寶石或翡翠,可能會被禁止進口美國,此限制不足構成撤回或撤銷對該拍賣品之競投或延遲付款的理由。

### **Jewellery and watches**

A statement of the status of jewellery to be auctioned is usually included in the catalogue. However, absence of such description does not mean that the lot is not defective or not beautified. The beautification of coloured stones, such as thermal treatment and clarity enhancement, has been widely accepted by the international jewellery market. If a verification report has been obtained for any lot from an internationally recognized gemological laboratory, the material facts and jewellery status known are recorded in the catalogue, and we would not be liable on the accuracy of the verification report. It is not possible for the Company to obtain a verification report for every piece of jewellery. Valuation is made based on all the information known at the moment. The buyer should review the lot before the auction and shall not withdraw, revoke its bid or defer payment on the ground of dissenting opinions. If the buyer would like to have a specific verification report, it will be charged separately and should make such request 14 working days before the auction. Buyer needs to pay attention to gems or jade from Myanmar, which may be prohibited to import in the United States. This restriction may not constitute a reason of withdrawing. revoking their bids or deferring payment of the lot.

圖錄中的所有鐘錶拍賣品均以當刻的狀況賣出,競投人應親自檢查拍賣品的狀況,圖錄中對各拍賣品的描述僅供參考,沒有說明不代表該拍賣品狀況良好、沒有損壞或不曾作過修復。圖錄中對拍賣品的描述只屬於本公司專家的主觀意見,可能並不完整,亦未必對所有零件更換、損壞修復作出記錄。本公司不會對鐘錶拍賣品對運作、防水性、個別零配件(包括錶帶)對真實性及是否原廠作出保證。此外,競投人需注意美國對高級鐘錶的進口限制。

All the watches in the catalogue are sold as they are, and the bidder should personally check the status thereof. The description of each lot in the catalogue is for reference only. Absence of any description does not mean that the lot is in good condition, has no damages or has not been repaired. The description of all lots in the catalogue is only the subjective opinion of the specialist, and may not be complete, and may not record all part replacement and damage repair records. The Company will not guarantee the operation, waterproofness, authenticity of individual parts (including the strap) of the lots and the origination authenticity thereof. In addition, bidders should pay attention to the US import restrictions on high-end watches.

### 名品手袋

圖錄中所有手袋拍賣品的狀況均已描述於圖錄中,沒有說明不代表該拍品狀況良好,沒有損壞或不曾修補。競投人應親自檢查拍品狀況,拍品描述只屬本公司專內方主觀意見。另外,競投人需對受限制皮料(如鱷魚皮、蜥蜴皮等)所製成的手袋不論其年份或價值,均應與一時領許可證或證書方可出口至香港境外,且由香港境外國家進口時可能須申領其他許可證或證書。競投人應對國家進口時可能須申領其他許可證或證書。競投人應對物物種國際貿易公約(CITES)之進出口條款後再參與競投。買家須負責取得任何出口或進口許可證書,以及任何其他所需文件

### **Noble Handbags**

The conditions of all handbags are published in the catalogue. Absence of any description does not mean that the lot is in good condition, has no damages or has not been repaired. Buyer should personally inspect all conditions, and the lot description is only the subjective opinion from the specialist. In addition, handbags made of restricted materials may require permits or certificates for being exported outside Hong Kong and may require additional permits or certificates when imported by a country outside Hong Kong, regardless of year and/or value. Buyer should check with the relevant government regulations to import of wild animals and provisions on import and exports in Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora and before the auction bidding. Buyers shall be responsible to obtain export or import certificates, as well as any other required documents.

### 本目錄採用之貨幣兌換率

7.87 港元 =1 美元

本目錄採用的貨幣兑換率是根據目錄付印時的兑換率設定,實際實付時應以交易當日本公司決定之兑換匯率為準。競投者請注意,所有貨品的估價均是多月前擬定,並非一成不變,拍賣時可能會作出調整。

# CURRENCY EXCHANGE RATE FOR THIS CATALOGUE

HK\$7.87=US\$1

The exchange rate for the purpose of the catalogue was based on the exchange rate as at the printing date of the catalogue and the actual payment amount shall be based on the exchange rate to be determined by the Company on the date of sale. Bidders should note that valuation of all lots are determined few months before the sale and are not definitive and may be subject to revision at the time of auction.

### 語言文本

本公司業務規則、重要通告、競投登記須知、財務付款 須知及載於圖錄、由拍賣官公佈或於拍賣會場以通告形 式提供之所有其他條款、條件、通知、表格等文件以及 本圖錄中拍賣品之描述,均以中文文本為准,英文文本 僅供參考文本。

### Languages

With respect to the Company's Conditions of Business, Important Notices, Instructiors to bidding registration Notices, Payment Notices and all other terms, conditions, notices, forms and other documents contained in the catalogue, published by the auctioneer or in the form of notices at the auction venue, and the description of lots in this catalogue, In case of any discrepancybetween the English version and the Chinese version, the Chinese version shall prevail.

### 版權

本圖錄版權屬本公司所有。未經本公司書面許可,不得以任何形式對本圖錄的任何部分進行複製或進行其他任何形式的使用。

### Copyright

This catalogue is copyrighted by the Company and is prohibited to be reproduced or used in any other form without the written permission of the Company.

#### 解釋權

本公司業務規則、重要通告、競投登記須知、財務付款 須知及載於圖錄、由拍賣官公佈或於拍賣會場以通告形 式提供之所有其他條款、條件、通知、表格等文件的解 釋權均由本公司行使。

### **Right of interpretation**

The Company reserves all the rights of final interpretation to the Company's Conditions of Business, Important Notices and Instructions to Bidding Registration and Payment Instructions and all other terms, conditions, notices, forms and other documents contained in the catalogue, published by the auctioneer or in the form of notices at the auction venue.

## 財務付款須知 PAYMENT INSTRUCTIONS

### 付款方法

拍賣成交後,買家應支付落槌價連同相應於該落槌價之適用佣金。拍賣成交日(含成交日)起七日內,買家應向本公司付清購買價款並提取拍賣品。本公司不接受除買家外的任何第三方付款。此項規定亦適用於代理人。如代理人代表他人參與競投,僅接受委託人付款。除接受買家付款外,本公司保留拒收其它來源付款的權利。

### **Payment instructions**

The successful bidders should pay the final amount that will include the hammer price and the corresponding commission after the auction. The buyer should pay to the Company and collect the lot within seven days from the auction (inclusive of the date of auction). The Company does not accept payments by any third party other than the buyer. This term also applies to agents. If any agent participates in the auction on behalf of a principal, the Company only accepts payment from the principal. The Company reserves the right to refuse payment from sources other than the buyers.

自拍賣成交日(含成交日)起的第三十一日起,買家須為本次拍賣會未領取的拍賣品支付儲存費,每件每月港幣八百元。儲存不足一個月者,亦須繳付整月儲存費。儲存費不包括其他額外費用,如保險、包裝和運輸費, 其他額外費用將會另行收取。

The buyer must pay a storage fee of HKD 800 per lot per month which is not collected since the 31st day after the auction (inclusive of the date of auction). For storage less than one month, a full-month storage fee will also be charged. The storage fee does not include other additional expenses, such as insurance, packaging and shipping, which will be charged separately.

### 本公司接受以下幾種付款方式:

The following payment methods are acceptable:

#### 雷雷

付款方式最好以電匯的方式直接轉入本公司的銀行帳戶。請將匯款指示連同您的姓名及競投牌號或發票號碼一 起交予銀行(匯款姓名必須與辦牌姓名一致)。

注明:若買家為臺灣帳號,必須以港幣進行轉帳結算。

### Wire transfer

We recommend payment directly made to the Company's bank account by wire transfer. Please send the remittance instructions to the bank along with your name and paddle number or invoice number (the name of the remitter must be the name indicated on the paddle).

Note: If the buyer has a Taiwan account, payment must be made by transfer in Hong Kong dollars.

戶行:恆生銀行有限公司

戶名: HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) AUCTIONS CO. LIMITED

賬號: 395-667124-883

收款銀行代號:HASEHKHHXXX

銀行編號:024

Bank: Hang Seng Bank Limited

Account name: HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) AUCTIONS CO. LIMITED

Account No.: 395-667124-883

Beneficiary's bank code: HASEHKHHXXX

Bank No.: 024

戶行:香港交通銀行有限公司

戶名: HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) AUCTIONS CO. LIMITED

號碼:841-1017292-01

收款銀行代號: COMMHKHHXXX

銀行編碼:027

Bank: BANK OF COMMUNICATIONS CO., LTD. HONG KONG BRANCH Account name: HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) AUCTIONS CO. LIMITED

Account No.: 841-1017292-01

Beneficiary's bank code: COMMHKHHXXX

Bank No.: 027

戶行:香港上海滙豐銀行有限公司

戶名: HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) AUCTIONS CO. LIMITED

號碼:400-515177-838

收款銀行代號: HSBCHKHHHKH

銀行編碼:004

Bank: The HongKong and Shanghai Banking Corporation Limited

Account name: HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) AUCTIONS CO. LIMITED

Account No.: 400-515177-838

Beneficiary's bank code: HSBCHKHHHKH

Bank No.: 004

### 信用卡/銀聯卡

如買家以銀聯卡或信用卡(Visa/Master)付款,閣下需另支付1.4%(銀聯卡)或2.0%(信用卡)的費用。 為減少閣下不必要的費用,建議您在交納保證金、支付拍品款時,使用銀聯卡或信用卡以外的付款方式 推行結算

### Credit card/ UnionPay card

If payment is settled by credit card or UnionPay card, the buyer must bear an administrative fee at 1.4% (UnionPay) and 2.0% (Visa/Master) respectively.

### 支票

本公司接受個人支票與公司支票,支票抬頭請注明「華藝國際(香港)拍賣有限公司」,但買家請留意須於支票承兑後方可提取拍賣品。本公司不接受旅行支票付款。

#### Cheque

The Company accepts personal cheques and company cheques. Please ensure that the cheque is payable to Holly's International (HK) Auctions Co. Limited. Buyers should note that they can only collect lots after the cheque has been cleared. Payment by traveler's cheque is not allowed.

#### 現余

如以現金或銀行本票繳付款項,則可立即提取拍賣品。原則上本公司不接受以一筆或多次付款形式用現金支付超過港幣 80,000 元或同等價值外幣之款項,且不接受新台幣付款。

### Cash

Lots can be collected immediately upon payment in cash or by cashier's check. However, in principle, the Company does not accept payments in cash in one or more installments in excess of HKD 80,000 or foreign currency of equal value and does not accept NTD.

所有價款應以港幣支付。本公司有權向支付現金的買家或新客戶索取有效身份證明文件、通訊住址證明及現金來源證明。如買家以港幣以外的其他貨幣支付(新臺幣除外), 應按買家與本公司約定的匯價折算或按照本公司選擇之銀行於買家付款日前一個工作日公佈的港幣與該貨幣的匯價折算,並以本公司所發出之單據上所列之匯率為準。本公司為將買家所支付之該種外幣兑換成港幣所引致之所有銀行手續費、佣金或其他費用,均由買家承擔。

All prices should be paid in Hong Kong dollars. The Company has the right to request the buyer or new client to provide valid identification document, correspondence address proof and fund source proof. With respect to any payment made in a currency other than Hong Kong dollars (except NTD), it should be converted at the exchange rate agreed by the buyer and the Company or at the exchange rate of the Hong Kong dollar against the currency as published on the working day before the buyer's payment date by the bank selected by the Company, subject to the exchange rate listed on the invoices issued by the Company. All bank charges, commissions or other fees incurred by the Company for such conversion shall be borne by the buyer.

本公司將向競投登記表格上的姓名及地址發出售出拍賣品的帳單,且登記的姓名及地址不得更改。

Our company will issue an invoice of sold lot(s) based on the name and address which is(are) on the Bidding Registration Form and the registered name and address should not be changed and/or amended.

### 委託競投須知 IMPORTANT NOTICE OF ABSENTEE BID

### 書面競投

- ◆ 競投將以盡可能低之價格進行。在適當情況下,閣下之書面競 投價將會被大概調整至最接近拍賣官遞增之競投金額。
- ↑ "購買"或"無限價競投"將不被接納,及我們不接納"加一口價"競投標。請根據圖錄內之指示投標。
- ◆ 如華藝(香港)就同一拍賣品收到兩個或兩個以上競投價相同的書面競投,而在拍賣時此等競投價乃該拍賣品之最高競投價,則該拍賣品會歸於其書面競投最先送抵華藝(香港)之競投人。
- ◆ 拍賣官可直接於拍賣臺上執行書面競投。

### Written bid

- ◆ Bidding will be conducted at the lowest possible price. Where appropriate, your written bid price will be approximately adjusted to the nearest bid amount increased by the auctioneer.
- ◆ "Buy" or "Unlimited bids" will not be accepted, and we will not accept any "fixed price" bid. Please place bids in accordance with the instructions in the catalogue.
- ♦ If Holly's (HK) receives two or more written bids offering the same price for the same lot, and the bid price is the highest bid price at the auction, then the lot will belong to the bidder whose written bid is first received by Holly's (HK).
- ◆ The auctioneer can execute a written bid directly on the auction platform.

### 電話競投

- ◆ 請清楚注明於拍賣期間可聯絡閣下之即時通訊方式及工具,我們會於閣下擬競投之拍賣品競投前致電給閣下,該即時通訊工具所傳達之競投資訊(無論是否為閣下本人傳達),均視為閣下所為,閣下應對其行為承擔所有責任(包括但不限於法律責任)。
- ◆ 本公司有絕對權利對所有電話競投錄音和保存。選擇電話競投即代表競投人同意其電話被錄音。

### **Telephone bidding**

- ◆ Please clearly indicate the real-time communication methods and tools through which you can may be reached during the auction. We will call you shortly before the auction of the lots that you intend to bid for. The bidding information conveyed by the real-time communication tool (whether by you) is deemed to be yours and you shall bear the liabilities (including but not limited to legal liability) for all actions.
- ◆The Company reserves the right to store all audio records and retain all telephone biddings. By choosing telephone bidding, the bidder agrees to have his or her telephone recorded.

### 重要提示

- ◆ 華藝(香港)不接受包括代理人之內之任何第三方付款;不接受逾港幣八萬元(或等值貨幣)之現金款項;且發票資訊於拍賣會完結後將不能更改。
- ◆ 請閣下提供以下文件之經核證副本:
- 個人:政府發出附有照片的身份證明文件(如居民身份證或護照),及現時住址證明(如身份證明文件未有顯示,提供公用賬單及/或銀行月結單)。

公司客戶:公司商業登記證及股東證明文件。

代理人:代理人附有照片的身份證明文件正本,代理人所代表之競投人士/公司之證明文件,以及該人士/公司簽的授權書正本。敬請注意,華藝(香港)不接受第三方付款-此規定亦適用於代理人。如閣下代表他人參與競投,華藝(香港)僅接受委託人之付款。

◆ 華藝(香港)僅接受本書面格式的委託競投表格。

茲申請並委託華藝(香港)就本申請表所列拍賣品進行競投,並同音加下條款:

- 一、本人承諾已仔細閱讀刊印於本圖錄上的華藝(香港)業務規則、重要通告、競投登記須知及財務付款須知,並同意遵守前述規定之一切條款。
- 二、華藝(香港)業務規則之委託競投之免責條款為不可爭議之條款。無論是由於疏忽或其他原因引致,本人不追究華藝(香港)及其工作人員競投未成功或未能代為競投的相關責任。
- 三、本人須於拍賣日前三個工作日或之前向華藝(香港)出具本 委託競投表格。並根據華藝國際(香港)公佈的條件和程式辦理 競投登記手續。如在規定時間內華藝(香港)未收到本人支付的

相應金額的競投保證金,或華藝(香港)未予審核確認的,則表示本表格無效。

四、買家及賣家之合約於拍賣官落槌時訂立。如拍賣成交,本人同意於拍賣會結束(含成交日)後七日內以港幣付清拍賣品之落槌價、相當於落槌價 18%的佣金以及任何買家負責的各項費用並領取拍賣品(包裝及運輸費用、運輸保險費用、出境費等自行承擔)。自拍賣成交日(含成交日)起的第三十一日起,買家須為本次拍賣會未領取的拍賣品支付儲存費,每件每月港幣800元。

### Important notes:

- ♦ Holly's (HK) does not accept any third-party payments including agents and refuses any cash payments in excess of HKD 80,000 (or the equivalent in other currencies). Moreover, information indicated in the invoice cannot be changed after the auction ends.
- ◆ Please provide a certified true copy of the following documents:

Individuals: identification documents with photo issued by the government (such as a resident ID card or passport) and current address proof (if the identity document does not indicate, a public utility bill and/or bank statement is required). Corporate client: business registration certificate and identification documents of shareholders.

Agent: an original copy of the identity document with the photo of the agent, the supporting documents of the bidder/company represented by the agent, and the original copy of the authorization documentation(s) signed by the person/company. Please note that provision that Holly's (HK) does not accept any third-party payments also applies to agents. If you participate in the auction on behalf of others, Holly's (HK) only accepts payment from the principal.

◆ Holly's (HK) only accepts the absentee bid form in this written format

We hereby apply to have and entrust Holly's International(HK) to bid on the lots listed in this application form and agree to the following terms:

- 1.I confirmed that I have carefully read and agree to abide by Holly's (HK) Conditions of Business, Important Notices, Instructions to bidding registration and Payment Instructions as set out on this catalogue.
- 2. The exemption clause for absentee bid of Holly's (HK) Condition of Businessis an uncontestable clause. Notwithstanding of any negligence or any other reasons whatsoever, I will not hold Holly's (HK) and its staff responsible for liabilities on any unsuccessful bidding or the failure to bid on my behalf.
- 3.I must submit this absentee bid form to Holly's International three working days before the auction date. In addition, the conditions and procedures announced by Holly's (HK) should be followed for the registration procedures. If Holly's (HK) does not receive the deposit of the corresponding amount paid by me within the specified time period, or if Holly's (HK) had not been able to verify the form, it means that this form is invalid.
- 4.The contract between the buyer and the seller will be made at the time of the auctioneer's knockdown of the gavel. If the auction is completed, I agree to pay the hammer price of the lot in Hong Kong dollars within seven days after the auction ends (inclusive of the date of sale), the commission equivalent to 18% of the hammer price, and any expenses incurred by the buyer and collect the lot (expenses for packaging and transportation, transportation insurance, exportation, etc. shall be borne by myself). From the 31st day after the date of sale onwards (inclusive of the date of sales), the buyer must pay a storage fee of HKD 800 per month for each lot not collected at this auction.

### 華藝國際(香港)2024年五月拍賣會

# 競投表格



<b>個人競投</b> 姓名 <sub></sub>		<b>公司競投</b> 公司名稱 				
身份證/護照編號		商業登記編號				
地址						
 城市	國家	郵	政編號			
電話#1	電話#2					
電郵						
□ 授權代表委託競 被授權人:姓名 _		證/護照編號		電話 		
圖錄號	拍賣品名稱		以"√"代表 電話競投	最高競投價(未包含佣金) 幣種:港幣		
簽署 		日期				
本欄由華藝(香港)專	專用 保證金付款方法:□ 電匯	□信用卡 □其他	!  證件:□ 已抽	是供 □ ERP		
經辦 審核		日期/時間				

### 郵寄或傳真至:

華藝國際(香港)拍賣有限公司 地址:香港上環荷李活商業中心902-3室電話:+852-2270 5000 傳真:+852-2386 6601

### 框后咨缸

戶名: HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) AUCTIONS CO. LIMITED 開戶行: 恆生銀行有限公司 賬 號: 395-667124-883 銀行編號: 024 銀行代碼: HASEHKHHXXX 委託競投表格須於拍賣日前三個工作日或之前遞交客戶服務部。華藝國際(香港)拍賣有限公司(下稱"華藝(香港)"或"公司")將以傳真或錄音電話等方式確認收到閣下之書面競投表格。若於一個工作日內還未有收到確實回覆,請重新遞交表格。

# HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) 2024 MAY SALES ABSENTEE BID FORM



BID BY INDIVIDU	JAL	BID BY CORPORATE ENTITIE  Company Name			
ID card/Passport Number		Business Registration Number			
City	Country	Po	stal code		
Tel.#1	Tel.#2	Fa	x		
Email	Preferred langu	ıage			
	orized representative:  ID/Pa	ID/Passport Number		Phone	
Lot number	Lot name		"√"for telephone bidding	Maximum offer price (excluding commission) Currency: HKD	
Signed by		Date			
STAFF ONLY	Payment of deposit:   Wire	Transfer□ Credit Card □Other Certificates: □Provided □ERP			
Handled by	Reviewed by		Date/ti	me	

MAIL OR FAX TO: Holly's International (HK) Auctions Co. Limited Address: 902-3 Hollywood Centre, Sheung Wan, Hong Kong Tel.: +852-2270 5000 Fax: +852-2386 6601

### **ACCOUNT INFORMATION:**

Name of Bank: Hang Seng Bank Limited

Account name: HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) AUCTIONS CO. LIMITED

Account No.: 395-667124-883 Bank No.: 024 Beneficiary's bank code: HASEHKHHXXX

The absentee bid form must be submitted to the Customer Service Department three working days before the auction date. Holly's International (HK) Auctions Co. Limited ("Holly's (HK)" or the "Company") will confirm receipt of your written bidding form by fax or voice recording. If you have not received a positive response within one working day, please submit the form again.





www.hollysinternational.com

